

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

## 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI / PRIPRAVKA IN DRUŽBE / PODJETJA:

**1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA:** **SURFA SAFE**

**ŠIFRA IZDELKA:** 1568

**1.2. OBIČAJNA UPORABA:** Sredstvo za čiščenje in dezinfekcijo medicinskih pripomočkov, medicinske opreme in površin v zdravstvenih ustanovah. Pripravljeno za uporabo.

**1.3. PROIZVAJALEC:** **Laboratoires ANIOS**  
 Pavé du Moulin  
 F-59260 LILLE-HELLEMMES  
 FRANCE  
 Tel.: +33-3-20 67 67 67  
 Fax: +33-3-20 67 67 68

**DAJANJE INFORMACIJ:** Tel.: +33-1-45 42 59 59 **INRS**

**SLOVENSKI DOBAVITELJ:** **IRIS** Mednarodna trgovina, d.o.o.  
 Cesta v Gorice. 8  
 1000 Ljubljana  
 SLOVENIJA  
 tel. +386 01 200-66-50  
 faks. +386 01 200-66-54  
 Internet: [Http://www.iris.si/](http://www.iris.si/)  
 e-naslov: [info@iris.si](mailto:info@iris.si)

**1.4. NUJNA POMOČ:** Posvetujte se z osebnim oziroma dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti pokličite tel. številko 112.

## 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH:

- 2.1. OPIS NEVARNOSTI:** Izdelek ni vnetljiv.  
**2.2. POSEBNA NEVARNOST ZA ZDRAVJE ČLOVEKA:** V skladu z direktivo 1999/45/EC izdelek ni klasificiran kot zdravju škodljiv.  
**2.3. NEVARNOST ZA OKOLJE:** Škodljiv za vodne organizme. Lahko povzroči dolgoročne neželjene učinke v vodnem okolju.  
**2.4. SISTEM KLASIFIKACIJE:** Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki podjetij.

## 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH:

**3.1. SESTAVA:**

**3.2. VSEBNOST:**

	CAS ŠT.	EC ŠT.	INDEKS ŠT.	OZNAKE:	R STAVKI:	%

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

NEVARNE SESTAVINE PRIPRAVKA, PRISOTNE V DOVOLJ VELIKI KONC., DA DAJEJO PRIPRAVKU ENAKE TOKSIKOLOŠKE LASTNOSTI, KOT BI JIH IMELE V ČISTEM STANJU:	ne vsebuje					
OSTALE SESTAVINE, KI PREDSTAVLJAJO NEVARNOST:						
Poliheksametilén bigvanid hidroklorid	27083-27-8			XN, N	43-50/53-41-37/38-22	0-2,5
NEVARNE SESTAVINE, PRISOTNE V KONCENTRACIJI POD MEJNO VREDNOSTJO:	ne vsebuje					
OSTALE SESTAVINE Z OMEJITVIJO IZPOSTAVITVE:						
Fosforna kislina	7664-38-2					<0.1%
Propan-2-ol	67-63-0					<0.1%

Polno besedilo za vse R stavke je zapisano v oddelku 16.

#### 4. UKREPI PRVE POMOČI:

4.1. SPLOŠNO:	Če ste v dvomu in se pojavi slabo počutje ali simptomi, vedno pokličite zdravnika. Nikoli ne izzivajte bruhanja pri nezavestni osebi.
4.2. VDIHAVANJE:	Prizadeto osebo umakniti na sveži zrak.
4.3. STIK S KOŽO:	Odstraniti onesnaženo obleko in umiti prizadeto površino z milom in tekočo vodo. V primeru pordečitve kože poiskati zdravniško pomoč. Zdravniku pokazati etiketo.
4.4. STIK Z OČMI:	V primeru, da oseba nosi kontaktne leče, je treba leče odstraniti iz oči. Oči z razprtimi vekami temeljito spirati z mehko vodo najmanj 15 minut. V primeru pordelih oči, bolečine ali poslabšanja vida se posvetujte z oftalmologom.
4.5. ZAUŽITJE:	Izpirati usta, ne piti in po užitju ne izzivati bruhanja. Osebo pomiriti in jo odpeljati v bolnišnico ali k zdravniku. Zdravniku pokazati etiketo.

#### 5. UKREPI OB POŽARU:

5.1. USTREZNA SREDSTVA ZA GAŠENJE:	Izdelek sam ni vnetljiv. V primeru požara v bližini lahko uporabimo vsako sredstvo za gašenje: pena, mivka, CO <sub>2</sub> , voda, prah.
5.2. VAROVALNA OPREMA:	Dihalni aparat z avtonomnim izvorom zraka. Zaščitni kombinezon.

#### 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTITIH:

6.1. OSEBNI VARNOSTNI UKREPI:	Prebrati navodila pod točko 7 in 8.
6.2. OKOLJEVARSTVENI UKREPI:	Materiala ne izpuščati v kanalizacijo, kleti, greznice, zemljo in vodo. Razlitje izdelka omejiti s primernimi sredstvi (zemlja, vermikulit, pesek, diatomejska zemlja). V primeru, da razlitje onesnaži vodotoke ali kanalizacijo, obvestiti o tem pristojne institucije in intervencijske službe.

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

**6.3. POSTOPKI ČIŠČENJA:** Razlitega izdelka ne smemo vračati v originalno embalažo in ga ponovno uporabiti. Manjše količine razlitega izdelka takoj razredčiti z mnogo vode in sprati. Večje količine mehansko zbrati z absorpcijskimi sredstvi, navedenimi v točki 6.2. in prenesti v pravilno označeno, zaprto posodo za odpadke in shraniti za nadaljnjo predelavo ali uničenje. Ne mešati z ostalimi odpadki. Kontaminirano površino sprati z mnogo vode.

## 7. RAVNANJE Z NEVARNO SNOVJO / PRIPRAVKOM IN SKLADIŠČENJE:

**7.1. VARNO RAVNANJE:** Ne zaužiti. Preprečiti stik z očmi in kožo. Uporabljati v skladu z navodili na etiketi. Ne vdihovati hlapov.  
**NAVODILA ZA ZAŠČITO PRED POŽAROM IN EKSPLOZIJU:** Za osebno varnost, glej točko 8. Upoštevati previdnostne ukrepe na etiketi. Vodni vir v bližini.

**7.2. SKLADIŠČENJE:** Hraniti v dobro zaprti embalaži. Hraniti samo v originalni embalaži. Priporočena temperatura skladiščenja: +5°C do + 35°C v dobro prezračenem prostoru. Ne uporabljati po pretečenem roku uporabe, ki je označen na embalaži. Hraniti izven dosega otrok.

**DRUGI PODATKI GLEDE POGOJEV SKLADIŠČENJA** Ni podatkov.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA :

KONTROLNI PARAMETRI - MDK:	VME	VLE	TMP No.
INRS ED 984			
FRANCIJA			
67-63-0	-	400 ppm 980 mg/m <sup>3</sup>	84
7664-38-2	0.2 1	0.5 ppm 2	-
NEMČIJA			
67-63-0	Razred II,1	200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>	C
<b>VREDNOST MEJE</b>			
<b>IZPOSTAVLJANAJA:</b>			
2006/15/CE;2000/39/EC;			
98/24/EC			
7664-38-2	1mg/m <sup>3</sup>	2 mg/m <sup>3</sup>	
<b>ZAŠČITA IN HIGIENSKE NORME:</b>	Običajni ukrepi za delo s kemikalijami. Na delovnem mestu hraniti izpiralko za oči.		
<b>ZAŠČITA DIHAL:</b>	Pri normalnih pogojih uporabe ni potrebna.		
<b>ZAŠČITA KOŽE IN ROK:</b>	Pri rokovanju z izdelkom nositi zaščitne rokavice (nitrilne, lateks ali nnilne). V kolikor so poškodovane, jih je potrebno zamenjati. Ob uporabi ne jemo, pijemo ali kadimo. Po uporabi, si vedno operemo roke.		
<b>ZAŠČITA OČI:</b>	Izogibati se vsakemu stiku z očmi. V prostoru, kjer se izdelek skladišči ali uporablja mora biti tudi izpiralka za oči.		
<b>NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI OKOLJA :</b>	Ni podatka.		

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI:

**9.1. SPLOŠNI PODATKI:**

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

IZGLED:	fluidna tekočina		
<b>9.2. PODATKI, POMEMBNI ZA ZDRAVJE LJUDI, VARNOST IN OKOLJE:</b>			
	<b>Vrednost / območje</b>	<b>Enota</b>	<b>Metoda</b>
VRELIŠČE:	Ni podatkov.		
TALIŠČE:	Nedoločljivo.		
PARNI TLAK:	Ni pomembno.		
PLAMENIŠČE:	Ni podatkov.		
VNETIŠČE:	Ni podatkov.		
EKSPLOZIVNE LASTNOSTI (MEJE):	Ni podatkov.		
RELATIVNA GOSTOTA (20°C):	>1	g/cm <sup>3</sup>	
PH (IZDELEK, 20°C):	6		
PH (1 % RAZREDČENJE, 20°C):	Ni podatka.		
TOPNOST V VODI:	Topen.		
TOPNOST V DRUGIH TOPILIH:	-		
VISKOZNOST:	-		

### 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST:

Izdelek je stabilen pri priporočenih pogojih skladiščenja, navedenih v 7 točki varnostnega lista.

10.1. POGOJI, KI SE JIM JE POTREBNO IZOGNITI:	Ne mešati z drugimi izdelki.
10.2. NEZDRUŽLJIVE SNOVI:	Ni podatka.
10.3. NEVARNI PRODUKTI RAZGRADNJE:	Pri visokih temperaturah lahko izdelek razpada in se prične sproščati nevarne snovi kot so hlapi, ogljikov monoksid, dioksid in dušikovi oksidi.

### 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE:

#### 11.1. AKUTNI ZDRAVSTVENI VPLIVI:

AKUTNA TOKSIČNOST:	LD50 = ni podatka
VDIHAVANJE:	Lahko povzroča draženje respiratornega trakta.
ZAUŽITJE:	Zaužitje lahko draži prebavni trakt, povzroči bolečine v trebuhu, glavobol in slabost.
STIK S KOŽO:	Lahko se pojavi lokalna pordečitev in draženje kože.
STIK Z OČMI:	Lahko povzroči draženje oči, pordečitev veznice in solzenje.
DODATNI TOKSIKOLOŠKI NAPOTKI:	ni

### 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE:

Navedene informacije so osnovane na podatkih o sestavinah izdelka. Podatkov za izdelek sam ni na volj.

12.1. EKOTOKSIKOLOGIJA:	Škodljivo za vodne organizme. Možnost povzročitve dolgoročnih posledic na vodni ekosistem.
12.2. GIBLJIVOST:	Ni podatkov.
12.3. RAZGRADLJIVOST:	Uporabljene površinsko aktivne snovi so biorazgradljive v skladu z evropsko direktivo EC 648/2004. Na zahtevo proizvajalec zagotovi podatke.

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

12.4. AKUMULACIJA:	Ni podatkov.
12.5. DRUGI ZA OKOLJE NEUGODNI UČINKI:	Izdelek naj ne teče v odtok ali vodotok. Izdelek je klasificiran v skladu z Direktivo 2006/8/EC.

### 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE:

IZDELEK:	Odstraniti v skladu z zakonodajo / predpisi o odpadkih (glej tč. 15). Oddati pooblaščenemu zbiralcu odpadkov. Ne vlivati v vodne tokove, večjih količin ne vlivati v odtok.
NEOČIŠČENA EMBALAŽA:	Odstraniti v skladu z zakonodajo. Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neuporabljene sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu odpadkov. Ravnati mora v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in z zakonodajo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.
KODA ODPADKA:	Decision 2001/573/EEC, Direktiva 2006/12/EEC, Direktiva 94/31/EEC za nevarne odpadke: 20 01 29 pripravek vsebuje nevarne snovi

### 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU:

Izdelek ni uvrščen kot nevarna snov glede na Zakon o prevozu nevarnega blaga.

ŽELEZNIŠKI / CESTNI PREVOZ  
(ADR / RID):

POMORSKI PREVOZ  
(IMDG / GGVSEE):

LETALSKI PREVOZ  
(ICAO / IATA):

### 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE:

Izdelek ni uvrščen med nevarne za zdravje po direktivi 1999/45/EC. Izdelek ni vnetljiv.  
Razvrstitev po smernicah ES: 2008/58/EC, 67/548/EEC, 2009/2/EC, 1272/2008/EC.

nima

NEVARNOSTNI SIMBOLI Z NAPI SOM:

<b>R</b> STAVKI Z BESEDILOM:	<b>R52/53</b>	Škodljivo za vodne organizme, lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.	
<b>S</b> STAVKI Z BESEDILOM:	<b>S51</b>	Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.	
	<b>S37</b>	Nositi primerne zaščitne rokavice.	
	<b>S25</b>	Preprečiti stik z očmi.	
	<b>S26</b>	Če pride v oči, takoj izprati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.	
	<b>S46</b>	Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.	
	<b>S2</b>	Hraniti izven dosega otrok.	
	<b>S35</b>	Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni..	

Evid. št.VL:	0107	<b>SURFA SAFE</b>	Datum izd.	18.2.2010
Šifra izdelka:	1568		Št.sprem.:	00

<b>PREDPISI IN ZAKONI:</b>	<p>Uredba št.1907/2006/ES          Zakon o kemikalijah (Ur.I.RS št.110/2003) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.I. RS 35/05) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.I.RS št. 67/05) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o dajanju biocidov v promet (Ur.I.RS 38/00 in 81/03) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.I.RS št.45/00) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur.I.RS št.104/00 in 12/02) s spremembami in dopolnitvami.          Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Ur.I.RS št.100/01 in 39/2005) s spremembami in dopolnitvami.          Zakon o prevozu nevarnega blaga (Ur.I.RS št.79/99, 96/02 in 2/04) s prilogami (Ur.I.RS 9/03) s spremembami in dopolnitvami.          Usklajeno z direktivami 93/112/EEC, 67/548/EEC, 1999/45/EEC, 2001/59/EEC.</p>
----------------------------	--

## 16. DRUGE INFORMACIJE:

DATUM IZDAJE DOKUMENTA:	18.02.2010
RAZLIČICA DOKUMENTA IN SPREMEMBE:	1
SEZNAM STAVKOV R (Z BESEDILOM) IZ TOČK 2 IN 3 TE PRILOGE:	<p>R22 Zdravju škodljivo pri zaužitju.          R37/38 Draži dihala in kožo.          R41 Nevarnost hudih poškodb oči.          R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.          R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.</p>
PRIPOROČENA ALI OMEJENA UPORABA IZDELKOV:	Etiketa v skladu z EC zakonodajo 648/2004 – 907/2006: dezinfektanti
LITERATURA:	Varnostni list proizvajalca z dne 21.7.2009 Zakonodaja ES in RS, glej točko 15.

Varnostni list je pripravljen na osnovi našega sedanjega znanja. Samo navedeni podatki še ne zagotavljajo varne uporabe kemikalije v vseh možnih okoliščinah. Pri delu z obravnavano kemikalijo je potrebno upoštevati tudi druge obstoječe zakonske predpise in navodila iz strokovne literature in tehnično-tehnološke dokumentacije ter interne varnostne predpise.